

審計署

COMISSARIADO DA AUDITORIA

第2/2006號審計長批示

Despacho da Comissária da Auditoria n.º 2/2006

審計長行使澳門特別行政區第11/1999號法律第十四條賦予的職權，並根據澳門特別行政區第17/2000號行政法規修改的第8/1999號行政法規第十二條及第98/2000號行政長官批示的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 14.º da Lei n.º 11/1999 da Região Administrativa Especial de Macau, nos termos do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 8/1999, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 17/2000 da Região Administrativa Especial de Macau e do Despacho do Chefe do Executivo n.º 98/2000, a Comissária da Auditoria manda:

授予一切所需權力予本署綜合事務局代局長鄭覺良，以便代表澳門特別行政區審計署為立約人，與“國際清潔服務有限公司”簽訂有關審計署內設施之清潔服務合同。

São delegados no director, substituto, da Direcção de Serviços de Assuntos Genéricos, Cheang Koc Leong, todos os poderes necessários para representar o Comissariado da Auditoria da Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de aquisição de serviços de limpeza, a celebrar com a «Companhia de Serviços de Limpeza Kok Chai, Limitada».

二零零六年七月十一日

11 de Julho de 2006.

審計長 蔡美莉

A Comissária, *Choi Mei Lei Fatima*.

批示摘錄

Extractos de despachos

摘錄自審計長於二零零六年六月二十日的批示：

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Comissária da Auditoria, de 20 de Junho de 2006:

程家穎，第一職階二等高級技術員，屬散位合同，應其要求自二零零六年七月十九日起解除在本署的職務。

Cheng Ka Weng, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, assalariada, deste Comissariado — cessa funções, a seu pedido, a partir de 19 de Julho de 2006.

摘錄自審計長於二零零六年七月四日的批示：

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Comissária da Auditoria, de 4 de Julho de 2006:

莫麗明，第三職階顧問高級技術員，薪俸點為650——根據第11/1999號法律第二十五條、經第17/2000號行政法規修改之第8/1999號行政法規第十六條，以及現行的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，其編制外合同獲續期一年，由二零零六年九月一日起生效。

Mok Lai Meng, técnica superior assessora, 3.º escalão, índice 650, deste Comissariado — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º da Lei n.º 11/1999, 16.º do Regulamento Administrativo n.º 8/1999, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 17/2000, e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Setembro de 2006.

二零零六年七月十三日於審計署

Comissariado da Auditoria, aos 13 de Julho de 2006. — O Director da DSAG, substituto, *Cheang Koc Leong*.

綜合事務局代局長 鄭覺良

海關

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

批示摘錄

Extracto de despacho

摘錄自副關長於二零零六年七月十日所作的批示：

Por despacho da subdirectora-geral, de 10 de Julho de 2006:

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十八條第一款f)項的規定，海關助理員楊明

Ieong Meng Fai, auxiliar n.º 030 031, destes Serviços — cessa o seu contrato de assalariamento, nos termos do artigo 28.º,